

# えんぱわ

「すべての人々に、力を。」

EMPOWER

Vol.62

2021年9月



特集

児童労働国際撤廃年  
エフアジパン「夏募金」2021

夢をもてる  
「いま」が幸せ

児童労働国際撤廃年 夏募金2021

特集

夢をもてる

「いま」が幸せ

東南アジアではコロナ禍で世帯収入が減り、家族の担い手として働かざるを得なくなったり、危険な仕事を強いられる子どもたちが増え続けています。国連が定めた「児童労働撤廃国際年」にあたる今年、エファジャパンは本や図書館を通じて、「貧困の連鎖を断ち切り」、「子どもたちが自分らしく健康に生きていくため」の取り組みをカンボジア、ラオスで新たに開始しています。一人でも多くの子どもたちに学びの光を届けていくため、【エファジャパン夏募金2021】にご賛同いただければ幸いです。



2021年は児童労働撤廃国際年です  
エファジャパン夏募金2021

期間：2021年7月16日～9月30日

一緒に活動を支えて下さい

女の子だから  
弟や妹がいるから  
学校にはいかず  
働らきなさいと  
いわれていた。



夢をもてる「いま」がとてもしあわせです。

【児童労働やストリートチルドレンが増加しています】

東南アジアではコロナ禍で世帯収入が減り、家族の担い手として働かざるを得なくなったり、危険な仕事を強いられる子どもたちが増え続けています。国連が定めた「児童労働撤廃国際年」にあたる今年、エファジャパンは本や図書館を通じて、「貧困の連鎖を断ち切り」、「子どもたちが自分らしく健康に生きていくため」の取り組みをカンボジア、ラオスで新たに開始しています。一人でも多くの子どもたちに学びの光を届けていくため、【エファジャパン夏募金2021】にご賛同いただければ幸いです。

銀行振込

中央労働金庫 市谷支店 普)1442725 トクヒ)エファジャパン  
三菱UFJ銀行 市ヶ谷支店 普)1340692 トクヒ)エファジャパン

※寄付金受領書を発行しますので、お振込み後、事務局までメールまたは電話でご連絡ください。

郵便振替

00190-6-723415 加入者名)エファジャパン

※寄付金受領書を発行しますので、払込取扱票通信欄に「夏募金」とご記入ください。

クレジットカード

右のQRコードまたは「Syncable」→「エファジャパン」で検索  
エファジャパンページのキャンペーン「エファジャパン夏募金2021」へ



認定NPO法人エファジャパン

TEL: 03-3263-0337  
Email: info@efa-japan.org

エファジャパンは、自治省が結成40周年を記念し、社会貢献事業として  
取り組んだ「アジア子どもの家」事業を引き継ぎ、子どもたちの未来を拓く  
教育と福祉支援、緊急人道支援活動に取り組む国際協力NGOです。

EFA JAPAN

検索

ご不明な点はお気軽にお問合せください。

# NEWS

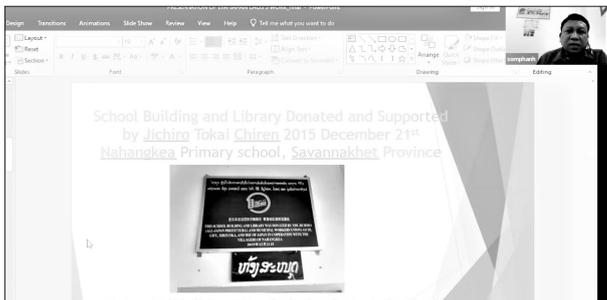
2021年6月19日(土)、ラオス・ビエンチャンと日本をオンラインつなぐオンラインイベント「ラオスNOW エファNOW」を開催、全国から支援者、一般の皆さまにご参加いただきました。ラオスからは、国立図書館長のカンタマリさんとスタッフのポウカムさん、そしてエファラオス事務所のソンパンさんが登壇、コロナ禍のラオスの図書館の様子や子どもたちへの影響などについてお話ししました。



▲ ラオス国立図書館長 カンタマリさん



▲ ラオス国立図書館 ポウカムさん



▲ エファジャパン ラオス事務所 ソンパンさん

ラオスのいま、エファのいまがわかる無料オンラインイベント  
お気軽にご参加ください。

## ラオスNOW エファNOW

第1部：ビエンチャンからのライブレポート  
第2部：エファの今とこれから カジュアルラウンドテーブル

2021年6月19日(土)  
14:30 - 16:00

イベントの詳細・お申し込みはエファのホームページにて。  
エファジャパン

こちらのフォーム・QRコードからもお申し込みいただけます。

<https://form.gle/SUICbVwz2B2m9JCa7>

▲ つながりが実感でき、参加して良かったとの声を多くいただきました。

# NEWS

移動や行動が制限され、人や地域とのつながりを感じる機会が少なくなっています。エファジャパンでは現在、オンラインでのツアーや勉強会、今できる身近な国際協力を考え、協働するための打ち合わせや子どもたち向けのイベントを開催しています。

## ▼ 自治労千葉県本部の方々とのカンボジアオンラインツアー



## ▼ 自治労高知県本部中平書記長とのオンラインミーティング



エファジャパンでは今後、自治労各県本部、単組の方々を行う取組みやイベントを積極的に開催していきたいと考えています。コロナ禍のいま、最も影響を受けているのは、社会の中で弱い立場にいる人や子どもたちです。場所や国を越え、みんなが支え合う地域・社会の実現に向け、皆さまと共に考え行動していきます。是非、お気軽にお声がけください。

# 支援地のコロナの状況



## 各国の感染状況

2020年は爆発的な感染拡大を封じ込められていたエファジャパンの事業対象国ラオス、カンボジア、ベトナムですが、今年に入り1日の新規感染者の数は過去最高を記録し続けています。

### 【ラオス】

4月中旬から首都ビエンチャンのロックダウンが行われ市中感染拡大を抑える施策が取れましたが、隣国からの帰国労働者の感染により新規感染者が再び増加しています。

### 【カンボジア】

2月下旬以降市中感染の増加が継続しています。特に6月以降、タイなどの近隣国から帰国した出稼ぎ労働者の感染増加と相まって、6月30日以降一日あたりの新規感染者数が約1千人となっています。

### 【ベトナム】

4月下旬以降、変異株の感染事例の発生等により新規感染者が増加傾向となり、7月中旬以降は、一日の新規感染者数が約5,000人を越えています。そのためホーチミンなどのベトナム南部地域に関しては、マスクを着用しないなどの規定違反者には罰金などの行政処分をとる措置が実施されています。

国名	人口	累計感染者数	死亡者数
ラオス	701万人	7,015人	7人
カンボジア	1,529万人	79,051人	1,442人
ベトナム	9,467万人	170,190人	2,071人

出典：在タイ日本大使館「メコン地域におけるCOVID19の状況について」（2021年8月5日）



※カンボジア・ビエンチャンの児童保護施設の子どもたちからのメッセージ

## 日本人の入国・渡航制限

ラオス、カンボジア、ベトナムでは日本からの渡航者や日本人に対して入国制限措置が取られています。2021年8月11日時点での状況は以下の通りです。



※ラオスビエンチャン都ロックダウンされた市内を消毒車が走る

### 【ラオス】

新型コロナの市中感染国（日本を含む）を出発・経由した渡航者の原則入国禁止。ただし、外交官、国際機関職員、専門家、投資家が緊急の用務により入国を必要とする場合は、対策特別委員会から許可を受け、PCR検査などの対策を実施した上での入国は可能。

### 【カンボジア】

2020年3月31日から、全ての外国人渡航者に対して、査証免除、並びに観光査証、e-visa及び到着査証の発給を当面停止している。入国を希望する場合、海外のカンボジア大使館・総領事館等で、事前に査証を取得しなくてはならない。2021年4月29日から、入国前3週間以内にインドへの渡航歴がある外国人（経由を含む）の入国を禁止している。

### 【ベトナム】

2020年3月22日から、全ての国・地域からの外国人の入国を停止、ハノイ空港、ホーチミン空港では国際線旅客便の受入れを停止している。

### 【参考情報】

渡航に関する情報は外務省の「新型コロナウイルスに係る日本からの渡航者・日本人に対する各国・地域の入国制限措置及び入国に際しての条件・行動制限措置」のページに随時更新されています。



## 学校の一斉休校

2020年3月の最初の感染拡大を受けて、カンボジア、ラオスともに学校が一斉休校となりました。休校期間中は、学校から宿題が渡られ、子どもたちは自宅待機、自宅学習となりました。



※ ビエンチャン都ドンクワイ村小学校 ロックダウン（都市封鎖）の翌日、休校の連絡が届かず登校してきた子どもたち

2020年9月以降、徐々に学校が再開されましたが、世界的な感染の拡大と両国内で市中感染が確認されたことなどにより、両国政府は2021年3月以降に再度、国境を閉鎖、学校などの教育機関も閉鎖とする措置がとられています。

現在、カンボジアの学校は8月1日から9月の下旬までの2ヶ月、ラオスは6月から8月末までの長期休みに入っています。新学期には学校は再開されるのでしょうか？



※閉鎖されたカンボジアの小学校。校舎にも校庭にも子どもたちの姿はない



※カンボジア・プレアビヒアの児童保護施設の子どもたちへのコロナ予防教育

## 友だちに会いに学校に行きたい・カンボジア

エファの現地のパートナー団体である SCADP はタイとの国境を隣接するプレアビヒア州で、児童保護施設を運営しています。この施設では、保護者がいなかったり、保護者がいても経済的困窮などの理由で進学を断念せざるを得ない子どもたちが共同生活を送っています。



「ここでは、自分たちのごはんは自分たちでつくります。料理に使う野菜もみんなで育てています。」と話してくれたのはここで暮らすソティーさん（18歳、高校2年生）。



「私は小さい子どもたちが、ちゃんと宿題ができていますか見てあげています。学校の先生も不定期ですが、様子を見に来てくれます。でも、毎日ではないので、その分、私がサポートしています。」



施設では45人が暮らしています。「学校の友だちと話せないのがさみしいです。新学期には、学校が再開して欲しい。早く友だちと会いたい。」と話してくれました。

## コロナ禍の学校と子どもたち

### 小学校が伝染病予防センターになり休校に

首都ビエンチャンから約530キロ南東に位置しているサワンナケート県。サワンナケート県の中心地からさらに、約135キロ離れた高地にあるナーハンケー村には、ラオ族、カム族、タイ族などの多民族からなる253世帯、1,141人が暮らしています。

2020年3月から7月までの5カ月間、サワンナケート県知事の指示によりタイの出稼ぎから戻った人たちからの感染拡大を防ぐため、ナーハンケー村小学校の校舎は「ソンコーン郡新型コロナウイルス感染症コントロールセンター（伝染病予防センター）」として使用されました。



「この期間中、児童は自宅待機、自宅学習となり、教員が家庭訪問をして児童の学習の進捗を確認しながら、個別指導を行いました」と



※ナーハンケー村小学校のサティエン校長

サティエン・サラカム校長は、当時の様子を話してくれました。「センターになったため他の小学校以上に長い間、休校を余儀なくされました。新年度からは通常通り子どもたちが通える状況になればと願っています。」

「児童からはいつも”本を届けてくれた日本の皆さんはいつ村に来てくれるの?”と聞かれます。新型コロナウイルス感染症が早く収束し、日本の皆さんとお会いできる日を、学校関係者、村人一同心待ちにしています」と語ってくれました。

## 支援地での直近の活動状況

### 2021年4月から8月まで

支援地では3月からの新型コロナウイルス感染拡大にともない、都市封鎖などの措置がとられ、国内における地域やエリアをまたぐ移動などが制限されました。そのため4月、5月に予定をしていた図書の配布や設置した小学校図書室への訪問、モニタリングは延期となっています。

#### 【ラオス】

郡教育局と連絡を取りながら、9月からの学校再開（現状予定）に向け準備、事業を行う予定です。

#### 【カンボジア】

児童保護施設への生活用品等の支給を行いました。9月以降は、学用品の支給等の再開を予定、国境の寺子屋学校への支援を再開していきます。



### 新規支援事業の立ち上げに着手

エファジャパンでは現在、カンボジアにおける、新規事業に向けた検討、準備作業を行っています。



カンボジアでは近年、小学校、中学校の就学率が少しずつ改善されている一方で、障害児のそれは低いままとなっています。

また障害児や障害児を抱える家族を支える公的な制度が整備されていなかったり、偏見や差別があるなど、生活や教育面で非常に厳しい状況に置かれています。



エファジャパンでは、それらの人々を支援、課題解決に寄与すべく活動の準備を進めています。

## エファジャパン理事長からのご挨拶

日頃はエファジャパンに変わらぬご理解とご支援をいただき、心より感謝申し上げます。またコロナ感染拡大が続く中、ご不自由な生活を余儀なくされている皆さまにお見舞い申し上げますとともに、各地域において感染者とその家族の健康を守るため、日々最前線で奮闘くださっている医療関係従事者や介護士、保育士、公的な手続きの世話をされている役所の方々に、暑中のお見舞いと深い感謝の意を表します。

自治労の国際貢献活動「アジア子どもの家」の事業を引き継ぎ、インドシナ三国（ラオス、カンボジア、ベトナム）で、子どもたちの未来を拓くための教育・福祉支援と緊急人道支援をおこなってきたエファジャパンの活動は2020年に16年目を迎えました。昨年12月からは、パナソニック株式会社「Panasonic NPO/NGO サポートファンド for SDGs」の助成のもと、組織基盤強化に向けた取り組みを開始、現在も理事会と事務局が一丸となり、エファジャパンの今後の道しるべとなる「中長期計画」の策定を進めています。

コロナ禍という未曾有の世界的危機は、特に貧困層や障がいなどを抱える弱い立場の人々を更に厳しい状況に追い込んでいます。経済的な理由で学校に通えなくなっ

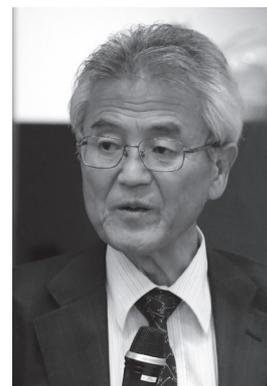
たり、ストリートチルドレンにならざるを得ない子どもたちが、ラオス、カンボジア、ベトナムでも増えています。また日本でも、子どもの貧困や外国にルーツをもつ子どもたちが直面する課題が浮き彫りになってきています。

エファジャパンでは今後、これら課題の解決にも取り組んでいきたいと考えています。

SDGsの「No one left behind（誰も取り残さない）」、エファジャパンの「すべての子どもが持っている力を存分に発揮できる社会づくり」に向け、共に生きる平和な社会の実現に貢献してまいります。

これまでの皆さまのご支援に心から感謝申し上げますとともに、今後も変わらぬご理解とお力添えを宜しく申し上げます。

特定非営利活動法人エファジャパン  
理事長 伊藤道雄



## 身近なことでできる国際協力

困難な状況にある  
東アジアの子どもたちに  
手をそえてください。

身近なことでできる  
国際協力

エファジャパン  
詳しくは検索またはQRへ

**使用済み切手**

郵便物に貼られた切手の周囲1cm位を残して切り抜き、エファ事務局にお送りください。

※未使用切手も歓迎です。

**書き損じはがき**

郵便はがき（未使用・書き損じ）をエファ事務局にお送りください。

※未使用テレホンカード、フリペイドカード、金券類も歓迎です。

**古本**

読み終えた本を、TEL: 0120-29-7000に事前連絡・集荷依頼の上「きしゃぼん」にお送りください。

※一部取り扱えない書籍がございます。募集期に必ず上記の電話番号にお問い合わせください。

特定非営利活動法人 エファジャパン  
〒102-0074 東京都千代田区九段南 3-2-2 丸富宝生ビル3階  
E-mail: info@efa-japan.org TEL: 03-3263-0337

切手・はがきの回収箱が必要な場合は、お送りしますので事前にお知らせ下さい。

私たちは、東アジアの国々で教育・福祉支援を行う国際協力 NGO です。

## 一緒に活動を支えて下さい。

### ◆「使用済み切手」「書き損じはがき」

送付先  
問い合わせ  
エファジャパン事務局  
03 - 3263 - 0337

### ◆「古本募金」

申込・送付  
問い合わせ  
0120 - 29 - 7000  
(きしゃぼん)  
※「エファに寄付したい」とお伝えください  
03 - 3263 - 0337  
(エファジャパン事務局)

※ 発送方法や物品・本（一部取扱できないものがございます）につきましては、発送前にお気軽にお問合せ下さい。

## お知らせ

### 2021 年度エファジャパン会員総会を開催しました

2021 年度会員総会を、2021 年 6 月 19 日（土）13：00～14：30（会場：ワーキングスペース茅場町 Co-Edo（コエド）東京都中央区新川 1-3-4 PA ビル 3F）にて開催、「2020 年度活動報告と決算」の審議、及び「2021 年度活動計画と予算」の報告を行いました。その結果、審議事項につきましてはすべて「可決承認」をいただきましたので、ご報告いたします。

なお今回の通常総会は、コロナ感染症拡大防止の必要性を踏まえ、総会会場とオンラインというかたちで開催しましたが、会員各位のご協力のおかげで、無事滞りなく終了できましたこと改めてお礼を申し上げます。

エファジャパンでは現在、これまでの支援事業の振り返りとこれからの私たちの道しるべとなる中長期計画の検討作業を行っております。今年秋ごろには、それら皆さまに発表させていただく予定です。今後もエファジャパンに、変わらぬご支援とご協力を賜りますようお願い申し上げます。

## お声がけ下さい

### 集まらないけどつながる！

### オンラインツアー・イベント・勉強会・研修など一緒に開催しませんか？

テーマや目的、対象や日時、内容などご相談しながらアレンジ可能です。

新型コロナウイルスの影響が日本でも世界でも続いています。人と人とが接することが難しい状況の中、不安を抱えたり、孤独感を感じるが多くなっています。こうした中で、どのようにしてつながりを作り、地域をそして世界の子どもたちを元気にしていけばいいのか？

エファジャパンでは、「集まらないけどつながる！」「離れているけど支えあう！」をテーマにした取組みを始めています。小学生に世界の課題を知り、考えてもらうための「オンラインサマーキャンプ（オンライン授業）」や支援地と日本をつないだ「オンラインツアー」などを（自治労県本部・単組の方々と）開催しています。独自の取組みを一緒にしませんか？

まずは、お気軽に事務局までご相談ください。【お問合せ先： info@efa-japan.org または、03-3263-0337】

## コロナ禍の今こそ、つながり、支え合う。

### 今号の表紙

カンボジアのプレアビヒア州にある SCADP（子どもたちへの支援を行うカンボジアの市民団体）が運営する児童保護施設の子どもたちです。

新型コロナウイルス感染症の影響で、学校が長期間にわたり休校になる中、子どもたちは日々施設内で、仲間や施設スタッフと勉強を続けています。

えんばわ エファジャパン広報誌 Vol.62  
発行人・伊藤道雄 編集・エファジャパン事務局



特定非営利活動法人エファジャパン

〒102-0074

東京都千代田区九段南 3-2-2 九段宝生ビル 3F

TEL:03-3263-0337 FAX:03-3263-0338

E-Mail:info@efa-japan.org

URL:http://www.efa-japan.org

エファジャパンは東南アジアで、子どものための教育支援を行う国際協力団体です。エファ（Efa）とは、Empowerment For All（すべての人に、力を。）の略。支援を受ける人々が、自ら立ち上がる力を得ることを大切に考えています。

認定 NPO 法人であるエファジャパンへの会費（正会員を除く）、寄付、古本募金などの支援は税制優遇の対象となります。

詳しくはエファジャパンHPをご覧ください。エファジャパン事務局までお問い合わせください。